

ROMAEUROPA  
FESTIVAL 2019

4.10 — 6.10  
MATTATOIO

# Digitalive

## Marco Donnarumma, Margherita Pevere

Humane Methods

4.10 ~ h 9 p.m. ~ Teatro 1

Donnarumma and Pevere, winners of the Digital Award 2018, are premiering their new production: a dialogue between human, robotic and synthetic entities. The duo transcends the boundaries between dance, theatre, music, visual arts, biophysics, technology and BioArt to address the theme of violence and its many forms of expression: physical violence, violence manifested through digital technologies, violence which leads to the destruction of an ecosystem.

**ARTISTIC DIRECTION, PERFORMANCE** Marco Donnarumma, Margherita Pevere **CHOREOGRAPHY, DRAMATURGY, MUSIC, MACHINES** Marco Donnarumma **SYMBIANTS, BIOMATERIALS** Margherita Pevere **COSTUMES** Margherita Pevere, Marco Donnarumma **SCENOGRAPHY** Marco Donnarumma, Margherita Pevere, Andrea Familiari **RESEARCH, INTERACTIVE LEARNING TECHNOLOGIES** Baptiste Caramiaux **LIGHT DESIGN AND STAGE PRODUCTION** Andrea Familiari **ROBOTICS VISUAL DESIGN** Ana Rajcevic **ROBOTICS 3D MODELING AND ENGINEERING** Christian Schmidts **NEUROBOTICS ADVISOR** Neurorobotic Research Laboratory **PHOTOGRAPHY** Manuel Vason **PRODUCTION AND TOUR MANAGEMENT** René Dombrowski **PROJECT MANAGEMENT** Claudia Dorf Müller **A COPRODUCTION BY** Romaeuropa Festival and Centre des arts d'Enghien-les-Bains in the context of the Prix Arts vivants ADAMI **WITH SCIENTIFIC INSTITUTIONAL PARTNERS** Centre National de Recherche Scientifique (CNRS) and Laboratoire de Recherche en Informatique (LRI) at University Paris-Saclay **SUPPORTED BY** PACT Zollverein. Berlin / Paris / Essen 2019.

In network with  
Centre National de la Recherche Scientifique,  
CDA - Centre des Arts, Culture Experience Days,  
Université Paris-Saclay

## Sandra Mason

Untitled

4.10 ~ h 7 p.m. ~ Foyer  
free

One of the best diggers around, Sandra Mason proposes through her music a journey of sounds dedicated to the themes and reflections that animate the selection of artists and projects presented by Digitalive 2019: contemporary tribalism, new rituality, a genderless and borderless post-internet identity.

## Enrico Malatesta plays Eliane Radigue

Occam Ocean -  
Occam XXVI

4.10 ~ h 8 p.m. ~ Teatro 2

A solo version for percussion of the *Occam* series by French composer Eliane Radigue: one of the first musicians to experiment with ambient music as an introspective and analytical flow. Enrico Malatesta, with two plates and a frame drum, develops a continuous evolution of resonances, phantom sounds and overlapping of harmonies and sonar textures.

THANKS TO Julia Eckhardt / Q-o2 - workspace for experimental music and sound art, Bruxelles.

## Mara Oscar Cassiani

Spirit x Roma

4.10 ~ h 10 p.m. ~ Foyer

The artist constructs a journey based on the transition from the traditional vernacular masks of Sardinia towards newly evolved contemporary rituals. A spectacular, installational analysis is born from the ontological necessity of rituals for humans- and their contemporary evolution.

**CONCEPT AND DEVELOPMENT** Mara Oscar Cassiani **PERFORMING ACT** Mara Oscar Cassiani, Matilde Bossetti **ASSISTANT** Matteo Ascani **INSTALL AND COSTUME IN COLLABORATION WITH** Desacrè (Viviana Pes, Valentina Deriu) **SUPPORTED BY** Progetto Muse, Compagnia B, Super Bubble, Regione Autonoma della Sardegna, Mibact, Cesp e Lariso **THANKS TO** Otto, Franco Maritato, Anna Destefanis, Nuoro total freestyle and the whole Muse project crew

## Zu - Jacopo Battaglia, Luca T. Mai, Massimo Pupillo, Lorenzo Stecconi

Terminalia Amazonia

4.10 ~ h 10:30 p.m. ~ Teatro 2

In another exclusive preview, Zu's new project derives its roots from the Amazon jungle (a part of the world that Massimo Pupillo and Luca T. Mai have explored over four years) and immerses us into the nocturnal ceremonies of the curandero shamans: indigenous people who have never left their land. The sounds collected during this experience reconstruct a stimulating environment, a sort of macro laboratory in which nature provides everything, fluidly and generously.

## Maria Di Stefano

World Hello / Rouge

FROM 4.10 TO 6.10  
starting from 6 p.m.  
sunday 6 ~ starting from 4 p.m.

~ Acquario and online  
free

Di Stefano presents 2 unpublished video works, created from photographs from his travels and centered on the themes of globalization and cultural capitalism. The first video is set at the Dong Xuan Center, known as the "Vietnamese shopping centre" in Berlin- a cultural, social and economic collision point between East and West. The second, however, is set in French Guyana, between Cayenne and Saint-Laurent-du-Maroni- a place of meeting and resistance for diverse ethnic groups.

**LOCATIONS** Germany Berlin, Dong Xuan Center, French Guyana, Cayenne/Saint Laurent du Maroni/ Terre Rouge

In collaboration with  
Studio Stefania Miscetti

SOTTO L'ALTO PATRONATO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ITALIANA

With the support of

Main media partner

In collaboration with



# ¡miércoles! Nicolás Jaar, Stéphanie Janaina

## Mattatoio

5.10 ~ h 6 p.m. ~ Teatro 2  
running time 180'

*¡miércoles!* is an improvisational group consisting of dancer / choreographer Stéphanie Janaina (Mexico), and musician Nicolás Jaar (Chile + USA). All the movements and sounds that happen during a *¡miércoles!* performance are improvised. However, the performance is tied to a small show-specific publication that is written by Stéphanie and Nicolás prior to the show. It is as much a footnote to the performance as the performance is a footnote to the text. It is compiled and laid out by close collaborator and visual artist Mazyar Pahlevan. *¡miércoles!* means ¡wednesday! in English but in Chile it also means ¡shit!

# Hiroaki Umeda

## Median + Intensional Particle (adapted version)

FROM 5.10 TO 6.10 ~ saturday 5 ~ h 10 p.m. / sunday 6 ~ h 5 p.m.  
~ Teatro 1  
running time 60'

Japanese artist Hiroaki Umeda thinks of her performances as a fusion of dance, music and video. Sounds and particles of light and body contribute to the construction of immersive and perceptive environments, like those presented by REf19 with her choreographies *Median* and *Intensional Particle*. Microscopic elements like cells and molecules, or infinitesimal particles of light, break up and reinvent the space and the body of the dancer, giving life to a hypnotic spectacle suspended between the real and the virtual.

Strobe effects: not recommended for photosensitive people  
Participation is not recommended for an audience under 12 years of age.

### Median

COREOGRAPHY & DANCE Hiroaki Umeda IMAGE DIRECTION S20 IMAGE PROGRAMMING Shoya Dozono, Gabor Papp VIDEO EDITING Guillaume Gravier SOUND & LIGHTING DESIGN S20 PRODUCTION S20 COPRODUCTION Stereolux / Scopitone EXECUTIVE PRODUCTION [H]ikari Production.

With the support of  
Istituto Giapponese di Cultura

### Intensional Particle (adapted version)

COREOGRAPHY & DANCE Hiroaki Umeda IMAGE DIRECTION S20 VISUAL RESEARCH Ludovic Burczykowski IMAGE PROGRAMMING Shoya Dozono VIDEO EDITING Guillaume Gravier SOUND & LIGHTING DESIGN S20 PRODUCTION S20 COPRODUCTION Le Manège, Scène Nationale, le Manège.mons, la Gare Numérique - Jeumont, la Maison des Arts de Créteil, Stereolux - Nantes, Mapping Festival - Genève BOOKING [H]ikari Production.

Under the patronage of  
Ambasciata del Giappone

# Ultravioletto

## Sonic Arms

FROM 5.10 TO 6.10  
saturday 5 ~ h 9 p.m. + 11 p.m.  
sunday 6 ~ h 4 p.m.  
~ Mattatoio - Foyer

A dance of mechanical arms, lights and images, a choreography based on generative music in which the movements of a robot and the stream of sound are indissolubly linked. Through an interdisciplinary and collaborative attitude, Ultravioletto explores the possibilities that exist between analog and digital, in order to examine the relationship between humans and technology.

Ultravioletto has programmed the arms robot control software of *Sonic Arms*, implementing reverse kinematics and communication protocols between the media. Ultravioletto has developed a framework for the generation of reactive robotic choreographies.

PRODUCTION Ultravioletto ART DIRECTION AND CONCEPT Bruno Capezzuoli TECHNICAL DIRECTION Massimo Zomparelli 3D VISUAL ARTIST Francesco Bruno Viteri CREATIVE CODING Giulio Pernice CINEMATICA AND LIGHT DESIGN Bruno Capezzuoli SOUND DESIGN/FX Ipologica PRODUCTION MANAGER Tito Cetroni

# RUFA Rome University of Fine Arts

## De\_Migration

FROM 4.10 TO 6.10  
starting from 6 p.m.  
sunday 6 ~ starting from 4 p.m.  
~ Acquario  
free

For the second year running, Digitalive welcomes the most interesting work created by the students of the Multimedia Arts and Design course of Rufa (Rome University of Fine Arts). The work is selected by the professors of the academy, together with the artistic direction of the Romaeuropa Festival, in the context of a formative course promoted by the two institutions.

STUDENTS Laura Arcangeli, Carmine De Vita, Edoardo Filippone, Daniela Gentile, Filippo Gualazzi, Yunfeng Liu, Bogdan Melinte, Emanuela Mottola, Giorgia Pelagalli, Antonio Reda, Michal Zemel  
SUPERVISORS Giulio Pernice, Bruno Capezzoli

# Enrica Beccalli, Roula Gholmieh

## Complessità: a human at the mercy of an algorithm

6.10 ~ h 4:30 p.m. ~ Teatro 2  
free

*Complexity: A human at the mercy of an algorithm* by Enrica Beccalli and Roula Gholmieh, is the winning performance of *Re: Humanism*, the new award curated by Daniela Cotimbo and dedicated to the relationship between artistic creation and the use of artificial intelligence algorithms- an award for which Romaeuropa Festival is a partner. The artists present a choreography where human and machine appear to establish a new symbiotic existence.

The exhibition of the 10 finalists artists of the first edition took place in April 2019 at Albumarte in Rome.

BY Enrica Beccalli IN COLLABORATION WITH Roula Gholmieh THANKS TO Alan Advantage (production), Daniela Cotimbo (curatorial support), Albumarte

# Franz Rosati

## Hyletics

6.10 ~ h 6 p.m. ~ Teatro 2

Rosati's new audiovisual live set focuses on the portrayal of a borderless mental landscape. An invitation to imagine matter transformed into pure energy through melodies hidden in distortion, microscopic movements cadenced by slow and deep percussion, and chromatic contrasts and algorithms.

MUSIC & VISUALS Franz Rosati

# Digital Award

Now in its second edition, Digital Award supports the young artistic multimedia creativity: a jury composed of a representative of the Swiss HeK (House of Electronic Arts Basel) a representative of the Museum of Contemporary Art KIASMA in Finland and a representative of the artistic direction of the REf, will choose among the artists of the focus the promoter of the project and the most worthy research. The winner will be rewarded with the production of a new project that Romaeuropa Festival will host in its next edition and which will promote the circuiting within its international network.

With the support of



Under the patronage of



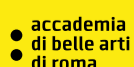
In network with



Digital Award



Community



Media coverage



Media partner  
Digitalive



Editorial  
project

